

GABRIELLA SCHUBERT
ZORAN KONSTANTINOVIĆ
ULRICH ZWIENER

SERBEN UND DEUTSCHE

Traditionen der Gemeinsamkeit
gegen Feindbilder

СРБИ И НЕМЦИ

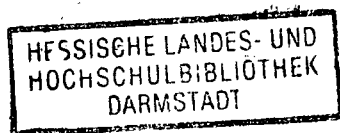
Традиције заједништва
против предрасуда

COLLEGIUM EUROPAEUM JENENSE
PALM & ENKE
JENA und ERLANGEN

Inhalt / Садржај

<i>Ulrich Zwiener / Улрих Цвинер</i>	
Zum Geleit: das Anliegen.....	7
Пропратна реч	11
<i>Gabriella Schubert / Габријела Шуберт</i>	
Vorwort	15
Предговор	19
<i>Miljan Mojašević / Миљан Мојашевић †</i>	
Goethe, der Osten und die Serben im Osten	23
Гете, Исток и Срби на Истоку.....	41
<i>Zoran Konstantinović / Зоран Константиновић</i>	
Das Bild des Deutschen in der serbischen Literatur	57
Слика о Немцу у српској књижевности.....	69
<i>Ljubomir Maksimović / Љубомир Максимовић</i>	
Das byzantinische Erbe und die Serben.....	81
Византијско наслеђе и Срби.....	95
<i>Gabriella Schubert / Габријела Шуберт</i>	
Zur Rezeption serbischer Volkspoesie und Belletristik in Deutschland.....	107
О рецепцији српске народне поезије и белетристике у Немачкој.....	125
<i>Djordje S. Kostić / Ђорђе С. Костић</i>	
Deutsche Techniker und Handwerker in Serbien. Spuren ihres Wirkens im technischen Fachwortschatz der Serben.....	143
Немачки техничари и занатлије у Србији. Трагови њиховог деловања у техничкој терминологији Срба.....	153

2003 / 2513



<i>Gabriella Schubert und Miro Mašek / Габријела Шуберт и Миро Машек</i>	
Weimar-Jena und die serbische Nationalbewegung.....	163
Ваймар-Јена и српски национални покрет.....	173
<i>Friedhilde Krause / Фридрихилде Краузе</i>	
Deutsche Reisende über Serbien und Montenegro um die Mitte des 19. Jahrhunderts – Friedrich August II., Heinrich Stieglitz und Felix Kanitz	183
Немачки путописци о Србији и Црној Гори средином 19. века – Фридрих Аугуст Други, Хајнрих Штиглиц и Феликс Каниц	195
<i>Djordje S. Kostić / Ђорђе С. Костућ</i>	
Felix Kanitz und die Serben.....	207
Феликс Каниц и Срби.....	221
<i>Dragan Simeunović / Драган Симеуновић</i>	
Serbien in Europa – unter besonderer Berücksichtigung der deutsch-serbischen Beziehungen	235
Србија у Европи – са посебним освртом на немачко-српске односе	251
<i>Zoran Konstantinović / Зоран Константиновић</i>	
Deutsch-serbische Beziehungen - Rückblick und Ausblick	265
Немачко-српски односи – осврт и перспектива	271
Bildanhang / Прилог слика	277